

machiua. amo nitla, ixyeyeco. nitla, auilizitta. ni  
 tla, iliuizpopoloa. atle nicnemitia. amo nimapa-  
 pachihqui.  
 Gastador en lo demasiado. tlaixpopoloani. atlaixta  
 machiuani. atlaixyeyecoani. tlaauilizittani. alayli  
 uizpopoloani. atle quinemitiani.  
 Gastar mal el tiempo. nic, nenquixtia yncemilhuil  
 ynceyoal. nic, nentlaça yncemilhuil. n, auilce-  
 milhuitia.  
 Gastador en mal. tlanempopoloani. tlaauilquixtia-  
 iniltlaqenquixtiani. tlaatoctiani.  
 Gasto en mal. tlanempopololiztli. tlaauilquixtiliz-  
 tli. tlanenquixtiliztli. tlaatoctiliztli.  
 Gastarse o embotarse el açadon o el machete. &c.  
 tentetecuinaui.  
 Gastado afsi. tentetecuinauhqui.  
 Gastarlo afsi. nitla, tentetecuino a.  
 Gastarse, caerse o raserse la pintura o ymagen pinta  
 da. yxteteciui.  
 Gato. mizto.  
 Gatopaus. vçumatli.  
 Gatomontes. ocochtli.  
 Gatear subiendo. ni, tepantleco. ni, quauhtleco.  
 Gatear, andar agatas. ni, mamananemi. ni, cocoyo-  
 nienemi. nino, pepetzcoa.  
 Gauilan. tlotli.  
 Gauilan flor seca de algunas yeruas, que buela, que  
 algunos llaman flueco o milano. moloncayotl.  
**G**Eminos, hermanos nacidos de vn vi-  
 entre. cocoua.  
 Gemir con dolor. ni, tena. ni, quiquinaca. nitla, qua-  
 uhuia. nitla, eleleuia.  
 Gemir al gemido de otro. teuan ni, tena. teuan ni,  
 quiquinaca. teuan nitla, eleleuia.  
 Gemidor el que mucho gime. tenani. quiquinaca-  
 ni. tlaeleleuilani.  
 Gemido con dolor. tenaliztli. quiquinaquiliztli. tla  
 eleleuiliztli.  
 Genealogia por linage noble. tlatocamecayotl. tla  
 toca tlacaxinachchotl. pillotl. tecuyotl. tlatoca-  
 yotl.  
 Generacion. tlatlcatiliztli. tetchquicaliztli. tla  
 tiliztli.  
 Generacion otra vez. yc oppa tlatlcatiliztli. yc op-  
 pa tlatcatiliztli.  
 Generacion venidera. quintlcatiliztli.  
 Generacion como linage. tlacamecayotl. tlacaxi-  
 nachchotl. nelhuayotl. quauhtzonyotl. quauh-  
 tzonteyotl.  
 General cosa o generalidad. nouiayo. ypanocayo.  
 Generoso de buen linage. pilli. tetchpa tlatat. Et  
 per metaphoram. tetzon. teizte. tetzicueuhea. te  
 tlapanca. teezço. tetlapallo. tetentzon. teixqua-  
 mul. yollopiltic.  
 Generosidad desta manera. busca genealogia.

Genero de qualquier cosa. cecentlamantli y  
 nonqua quicaliztli.

Gente o gentio. tlaça. maceualtin.

Gentil cosa de gentiles o costumbre gentilica  
 teotocanime quinemitia. tlateotocanime y

Gentilidad en esta manera. tlateotoquiliztli.

Gentil y hermoso hombre o muger. yecna  
 nouian qualneci yninacayo. acan ytlacauh

ninacayo. piltic. tecpiltic. chipauac. ypano  
 lotic.

Gentileza tal. yecnacayotl. chipaualiztli. chipa  
 yotl. pilticayotl.

Gentilmente afsi. chipauacayotica. pilticayo  
 yecnacayotica.

Gesto, la cara. xayacatl.

Gestos hazer con visajes. n, ixtlamati. n, ixyoy  
 n, ixquequelmiqui. n, ixuetzca.

Gesto desta manera. yxtlamatiliztli. yxqueq  
 quiliztli. yxyoyomociliztli. yxuetzquilizt

**G**igante. quinametli. tlaça-  
 ueyac.

Ginete. cototzyetiuh ypancauallo. çan yetiuh

Girifalte. veytlotli. cutlatlotli.

Giron de vestidura que se quita. tlaantli-til  
 tlaquixtilli tilmatl.

Giron que se añade. tlatlaquechilotl. tlaaqui  
 tlacoyaualon.

**G**Loria. papaquiliztli. ahauializ-  
 tli. netimaloliztli.

Gloria vana. çanempapaquiliztli. çannen ah  
 liztli. çannen netimaloliztli.

Gloria verdadera. nelli papaquiliztli. nelli ah  
 liztli. nelli netimaloliztli.

Gloriarfe o glorificarfe. nino, timaloa. na, hau  
 papaqui. nino, tlamachtia. nino, yecteneua.

Glorificacion tal. netimaloliztli. papaquilztl  
 uializli. netlamachtiliztli.

Glorificar dar gloria a otro. nite, tenyotia. nit  
 yotia. nite, mauicotia. nite, uecapano a. nitey

neua.

Glorificacion tal. tetenyotiliztli. tetleyotilizt  
 mauizcotiliztli. teuecapanoliztli. teyectene

tli.

Glorioso. tenyo. tleyo. mauizço. uecapan. tla  
 panolli. tlayecteneualli.

Gloriosamente. tenyotica. tleyotica. mauizç  
 ca.

Glosa de obra. tlaçaquiztililoni. tlamelaualoni  
 toloca.

Glosar. ni, tlaçaquiztilia. ni, tlaçalia yni melauaca  
 tla, melaua.

Gloton. vey tlaçaçolli. xixicuin. xiuixcol. vey  
 tli. apizteutl. cutlaxcollaueliloc. amo yxuin